

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 1 di 11

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/del preparato**

Olio cambio.

1.3. Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**Produttore**

| | | |
|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Ditta: | ADDINOL Lube Oil GmbH 4609 | |
| Indirizzo: | Am Haupttor | |
| Città: | D-06237 Leuna | |
| Telefono: | +49 (0) 3461 845-0 | Telefax: +49 (0) 3461 845-555 |
| E-mail: | info@addinol.de | |
| Persona da contattare: | Application Technology | |
| Internet: | www.addinol.de | |
| Dipartimento responsabile: | ADDINOL Application Technology | |

Fornitore

| | | |
|------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Ditta: | ADDINOL Lube Oil GmbH Gebäude 4609 | |
| Indirizzo: | Am Haupttor | |
| Città: | D-06237 Leuna | |
| Telefono: | +49 (0) 3461 845-206 | Telefax: +49 (0) 3461 845-555 |
| E-mail: | info@addinol.de | |
| Persona da contattare: | Anwendungstechnik A. Flach | |
| Internet: | www.addinol.de | |

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Giftnotruf Berlin +49 (0) 30 30686700

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o del preparato****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questo preparato non è classificato come pericoloso ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Etichettatura speciale di determinati preparati**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori suggerimenti

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

2.3. Altri pericoli

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Non disperdere il prodotto nel suolo.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Preparati**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 2 di 11

Ingredienti rilevanti

| N. CAS | Nome chimico | | | Quantità |
|------------|--|-----------|------------------|-------------|
| | N. CE | N. indice | N. REACH | |
| | Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008) | | | |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | | | 60 - < 80 % |
| | 265-157-1 | | 01-2119484627-25 | |
| | Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | | | 0,5 - < 1 % |
| | 931-384-6 | | 01-2119493620-38 | |
| | Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411 | | | |
| | Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | | | 0,5 - < 1 % |
| | 701-385-4 | | 01-2119488911-28 | |
| | Repr. 2, Aquatic Chronic 3; H361f H412 | | | |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

| N. CAS | N. CE | Nome chimico | Quantità |
|------------|--|--|-------------|
| | Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA | | |
| 64742-54-7 | 265-157-1 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | 60 - < 80 % |
| | dermico: DL50 = > 5000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg | | |
| | 931-384-6 | Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | 0,5 - < 1 % |
| | dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100 | | |
| | 701-385-4 | Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | 0,5 - < 1 % |
| | per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg | | |

Ulteriori dati

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Autoprotezione del soccorritore. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

In seguito ad inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Cambiare indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito.

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Consultare immediatamente il medico.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 3 di 11

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**Schiuma. Estintore a polvere. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Acqua schizzata.**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparatoIn caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Ossidi di zolfo. Ossidi fosforici. Ossidi di azoto (NO_x). fuliggine.**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Sezione 12: Informazioni ecologiche

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione. Evitare la formazione di nebbia d'olio. Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 4 di 11

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità. Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Tenere lontana/e/o/i da: Agente ossidante

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5 - 40°C

Proteggere da: calore. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole. gelo.

7.3. Usi finali particolari

Informazioni dettagliate: vedi scheda tecnica.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori DNEL/DMEL**

| N. CAS | Sostanza | Via di esposizione | Effetto | Valore |
|------------|--|--------------------|-----------|-------------------------|
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | | | |
| | Lavoratore DNEL, a lungo termine | per inalazione | sistemico | 2,73 mg/m ³ |
| | Lavoratore DNEL, a lungo termine | per inalazione | locale | 5,58 mg/m ³ |
| | Lavoratore DNEL, a lungo termine | dermico | sistemico | 0,97 mg/kg pc/giorno |
| | Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine | per inalazione | locale | 1,19 mg/m ³ |
| | Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine | per via orale | sistemico | 0,74 mg/kg pc/giorno |
| | Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | | | |
| | Lavoratore DNEL, a lungo termine | per inalazione | sistemico | 4,28 mg/m ³ |
| | Lavoratore DNEL, a lungo termine | dermico | sistemico | 12,5 mg/kg pc/giorno |
| | Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine | per inalazione | sistemico | 1,09 mg/m ³ |
| | Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine | dermico | sistemico | 6,25 mg/kg pc/giorno |
| | Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine | per via orale | sistemico | 0,25 mg/kg pc/giorno |

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 5 di 11

Valori PNEC

| N. CAS | Sostanza | Valore |
|--|--|---------------|
| Compartimento ambientale | | |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | |
| Avvelenamento secondario | | 9,33 mg/kg |
| Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | | |
| Acqua dolce | | 0,0024 mg/l |
| Acqua dolce (rilascio discontinuo) | | 0,15 mg/l |
| Acqua di mare | | 0,00024 mg/l |
| Sedimento d'acqua dolce | | 0,0129 mg/kg |
| Sedimento marino | | 0,00129 mg/kg |
| Avvelenamento secondario | | 10 mg/kg |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue | | 24,33 mg/l |
| Suolo | | 0,00117 mg/kg |

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici. norme DIN/EN: DIN EN ISO 16321

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: norme DIN/EN: EN ISO 374

Periodo di permanenza con contatto permanente: 480 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm.

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): 30 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.2 mm

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Protezione respiratoria con

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 6 di 11

filtro contro gas e vapori organici tipo A - punto di ebollizione > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

| | | | |
|---|--------------------|-------------------------|---------------------------------|
| Stato fisico: | liquido/a | | |
| Colore: | giallo/a - marrone | | |
| Odore: | caratteristico/a | | |
| | | | Metodo di determinazione |
| Punto di fusione/punto di congelamento: | | Nessun dato disponibile | |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | | Nessun dato disponibile | |
| Infiammabilità: | | Nessun dato disponibile | |
| Inferiore Limiti di esplosività: | | Nessun dato disponibile | |
| Superiore Limiti di esplosività: | | Nessun dato disponibile | |
| Punto di infiammabilità: | | 215 °C | DIN EN ISO 2592 |
| Temperatura di autoaccensione: | | Nessun dato disponibile | |
| Temperatura di decomposizione: | | Nessun dato disponibile | |
| Valore pH: | | Nessun dato disponibile | |
| Viscosità / cinematica: (a 100 °C) | | 7,1 mm ² /s | ASTM D 7042 |
| Idrosolubilità: | | Nessun dato disponibile | |
| Solubilità in altri solventi | | | |
| Nessun dato disponibile | | | |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua: | | Nessun dato disponibile | |
| Pressione vapore: | | Nessun dato disponibile | |
| Densità (a 15 °C): | | 0,850 g/cm ³ | DIN 51757 |
| Densità di vapore relativa: | | Nessun dato disponibile | |
| Caratteristiche delle particelle: | | Nessun dato disponibile | |

9.2. Altre informazioni**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

| | | | |
|-------------------------------|--|-------------------------|--|
| Proprietà' esplosive | | | |
| Nessun dato disponibile | | | |
| Temperatura di autoaccensione | | | |
| Solido: | | Nessun dato disponibile | |
| Gas: | | Nessun dato disponibile | |
| Proprietà ossidanti | | | |
| Nessun dato disponibile | | | |

Altre caratteristiche di sicurezza

| | | | |
|---------------------------|--|-------------------------|-------------|
| Velocità di evaporazione: | | Nessun dato disponibile | |
| Punto di scorrimento: | | -48 °C | ASTM D 7346 |

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 7 di 11

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Vedi punto 7 Non sono necessarie ulteriori misure.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Materiali incompatibili

Reazioni con : Agente ossidante, forti. Acido.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosiIn caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Ossidi di zolfo. Ossidi fosforici. Ossidi di azoto (NO_x). fuliggine.**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Miscela non sottoposta a test.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l

| N. CAS | Nome chimico | | | | |
|------------|---|-------------------|----------|---------------------|--------------------|
| | Via di esposizione | Dosi | Specie | Fonte | Metodo |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | | | | |
| | orale | DL50 > 5000 mg/kg | Ratto | Study report (1982) | OECD Guideline 401 |
| | cutanea | DL50 > 5000 mg/kg | Coniglio | Study report (1982) | OECD Guideline 402 |
| | Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alcil (ramificato) | | | | |
| | orale | DL50 > 2000 mg/kg | Ratto | Study report (1995) | OECD Guideline 401 |
| | cutanea | DL50 > 2000 mg/kg | Coniglio | | |
| | Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | | | | |
| | orale | DL50 > 5000 mg/kg | Ratto | Study report (1981) | OECD Guideline 401 |

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 8 di 11

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

non applicabile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Miscela non sottoposta a test.

| N. CAS | Nome chimico | | | | | | |
|--|--|------------------|-----------|--------|---|-----------------------------------|--|
| | Tossicità in acqua | Dosi | [h] [d] | Specie | Fonte | Metodo | |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | | | | | | |
| | Tossicità acuta per i pesci | LL50 mg/l | > 100 | 96 h | Pimephales promelas | Study report (1995) | OECD Guideline 203 |
| | Tossicità acuta per le alghe | CE50r mg/l | >100 | 72 h | | | |
| | Tossicità per i pesci | NOEC mg/l | >= 1000 | 14 d | Oncorhynchus mykiss | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) | The aquatic toxicity was estimated by a |
| Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | | | | | | | |
| | Tossicità acuta per i pesci | LL50 mg/l | ca. 24 | 96 h | Oncorhynchus mykiss | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 203 |
| | Tossicità acuta per le alghe | CE50r | 6,4 mg/l | 96 h | Raphidocelis subcapitata | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 201 |
| | Tossicità acuta per le crustacea | EL50 mg/l | ca. 91,4 | 48 h | Daphnia magna | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 202 |
| | Tossicità acuta batterica | EC50 mg/l () | ca. 2433 | 3 h | activated sludge, domestic | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 209 |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | | | | | | | |
| | Tossicità acuta per i pesci | CL50 mg/l | > 0,001 | 96 h | Oncorhynchus mykiss | Study report (2003) | EU Method C.1 |
| | Tossicità acuta per le alghe | CE50r mg/l | > 100 | 72 h | Raphidocelis subcapitata | Study report (2020) | OECD Guideline 201 |
| | Tossicità acuta per le crustacea | EC50 mg/l | > 100 | 48 h | Daphnia magna | Study report (2004) | OECD Guideline 202 |
| | Tossicità per i pesci | NOEC | 10 mg/l | 34 d | Danio rerio | Study report (2020) | OECD Guideline 210 |
| | Tossicità per le crustacea | NOEC mg/l | 4,45 | 21 d | Daphnia magna | Study report (2020) | OECD Guideline 211 |
| | Tossicità acuta batterica | EC50 mg/l () | > 0,011 | 3 h | activated sludge of a predominantly domestic sewage | Study report (2003) | other: EEC Commission Directive 87/302/E |

12.2. Persistenza e degradabilità

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE). Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 9 di 11

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

| N. CAS | Nome chimico | Log Pow |
|--------|--|---------|
| | Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | < 0,3 |
| | Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | 7,58 |

BCF

| N. CAS | Nome chimico | BCF | Specie | Fonte |
|--------|--|-----|----------------------|----------------------|
| | Prodotti di reazione di bis (4-metil-pentan-2 il) acido fosforoditioico e ossido di fosforo, ossido di propilene ed ammine C12-C14-alchil (ramificato) | 436 | Onchorhynchus mykiss | REACH Registration D |
| | Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | 411 | Cyprinus carpio | Study report (2000) |

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, in quanto poco solubile in acqua, viene separato nei depuratori biologici maggiormente in maniera meccanica.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Ulteriori dati

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Must not be disposed of with domestic refuse. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

130205 Oli esausti e residui di combustibili liquidi (tranne gli oli commestibili e gli oli esausti di cui ai capitoli 05, 12 o 19); Scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

- 14.1. Numero ONU o numero ID:** -
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: -
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: -
14.4. Gruppo di imballaggio: -

Trasporto fluviale (ADN)

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 10 di 11

14.1. Numero ONU o numero ID: -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -**14.4. Gruppo di imballaggio:** -**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -**14.4. Gruppo di imballaggio:** -**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU o numero ID:** -**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -**14.4. Gruppo di imballaggio:** -**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

Trasporti/Dati ulteriori

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 28, Iscrizione 75

Regolamentazione nazionale**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,16.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Data di revisione: 28.04.2026

N. del materiale: 742021

Pagina 11 di 11

Abbreviazioni ed acronimi

Acute Tox: Tossicità acuta

Eye Irrit: Irritazione oculare

Skin Sens: Sensibilizzazione cutanea

Repr: Tossicità per la riproduzione

Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - Stime di tossicità acuta; bw - Peso corporeo; CAO - Cargo Aircraft Only; CAS - Chemical Abstracts Service; CMR - Carcinogen, Mutagen or Reproductive Toxicant; DIN - Standard dell'Istituto tedesco di standardizzazione; DNEL - Derived No-Effect Level; DOT - Department of Transportation; DSL - Domestic Substances List (Canada); CE - Unione Europea; EN - Standard europei; GHS - Globally Harmonized System; GLP - Good Laboratory Practice; HMIS - Hazardous Materials Identification System; IARC - International Agency for Research on Cancer; IATA - International Air Transport Association; IC50 - Half maximal inhibitory concentration; ICAO - International Civil Aviation Organization; IMDG - International Maritime Dangerous Goods; IMO - International Maritime Organization; ISO - International Organisation for Standardization; LC50 - Concentrazione letale per il 50% della popolazione in esame; LD50 - Dose letale per il 50% della popolazione in esame (Dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; MSHA - Mine Safety and Health Administration; n.o.s. - Not Otherwise Specified; NFPA - National Fire Protection Association; NO(A)EC - No Observed (Adverse) Effect Concentration; NO(A)EL - No Observed (Adverse) Effect Level; NOELR - No Observable Effect Loading Rate; NTP - National Toxicology Program; OECD - Organization for Economic Co-operation and Development; PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance; (Q)SAR - (Quantitative) Structure Activity Relationship; RCRA - Resource Conservation and Recovery Act; REACH - Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Convenzione internazionale per il trasporto dei passeggeri; RQ - Reportable Quantity; SADT - Self-Accelerating Decomposition Temperature; SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act; SDS - Safety Data Sheet; TSCA - Toxic Substances Control Act (Stati Uniti); UN - United Nations; vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

| | |
|--------|--|
| H302 | Nocivo se ingerito. |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea. |
| H319 | Provoca grave irritazione oculare. |
| H361f | Sospettato di nuocere alla fertilità. |
| H411 | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| H412 | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| EUH210 | Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta. |

Ulteriori informazioni

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)